



Datum van  
inontvangstneming

:

06/06/2013

**Zaak C-214/13**

**Verzoek om een prejudiciële beslissing**

**Datum van indiening:**

23 april 2013

**Verwijzende rechter:**

Curtea de Apel București (Roemenië)

**Datum van de verwijzingsbeslissing:**

13 maart 2013

**Verzoekende partij:**

Administrația Finanțelor Publice a Municipiului Alexandria

**Verwerende partij:**

George Ciocoiu

---

Beslissing van de Curte de Apel București van 13 maart 2013 (omissis) op het beroep in de bestuurlijke en fiscale zaak ingesteld door de Administrația Finanțelor Publice a Municipiului Alexandria (dienst openbare financiën van de gemeente Alexandria), verzoeker, tevens verweerder in eerste aanleg, tegen George Ciocoiu, verweerder, tevens verzoeker in eerste aanleg.

(omissis)

## FEITEN

- 1 Uit het onderzoek van de stukken in het dossier (omissis) van het Tribunal Teleorman – Secția conflicte de muncă, asigurări sociale, contencios administrativ și fiscal (gerecht van Teleorman – sectie arbeidsrecht, sociale zekerheid, bestuurs- en belastingrecht) blijkt dat George Ciocoiu, verzoeker in eerste aanleg, wonende te Alexandria (omissis), Roemenië, op 14 mei 2012 bij de dealer van gebruikte auto's Sadiozi Asad, gevestigd te (omissis), Bondsrepubliek Duitsland, voor 5 100 EUR een VW Touran, bouwjaar 2004, geregistreeerde kilometerstand 208 000 km, heeft gekocht.
  - 2 Het voertuig dat het voorwerp van deze koopovereenkomst is, was voor het eerst geregistreerd op 12 mei 2004 en bleek op de datum van aankoop door Ciocoiu geregistreerd in de Bondsrepubliek Duitsland (omissis).
  - 3 Met het oog op de registratie in Roemenië heeft de Administrația Finanțelor Publice a Municipiului Alexandria (omissis) op 18 mei 2012 bij beschikking jegens Ciocoiu beslist voor het voertuig in kwestie een milieuheffing voor motorvoertuigen van 4 240 RON op te leggen. Als rechtsgrondslag beriep de dienst zich op de bepalingen van wet nr. 9/2012 betreffende de milieuheffing voor motorvoertuigen.
- Bij de vaststelling van het te betalen bedrag heeft de belastingdienst de volgende gegevens in aanmerking genomen: merk en type auto – Volkswagen Touran; categorie voertuig – M1; emissienorm – Euro 4; bouwjaar – 2004; datum eerste registratie – 12 mei 2004; A = gecombineerde waarde van de emissie van CO<sub>2</sub>, uitgedrukt in gram/km: 162; B = specifieke heffing, uitgedrukt in EUR/gram CO<sub>2</sub> (zie bijlage 1, kolom 3); C – cilinderinhoud: 1968; D = specifieke heffing voor cilinderinhoud: 1,8; E = heffingskorting (zie bijlage 4, kolom 2): 61%.
- 4 Het bovengenoemde bedrag van 4 240 RON is door Ciocoiu op 18 mei 2012 gestort (omissis). **[OR. 2]**
  - 5 Op 28 mei 2012 heeft Ciocoiu bij de Administrația Finanțelor Publice a Municipiului Alexandria een verzoek ingediend (omissis) tot vernietiging van de beschikking van 18 mei 2012 waarbij de milieuheffing voor motorvoertuigen werd vastgesteld (omissis) en tot restitutie van de op 18 mei 2012 gestorte heffing van 4 240 RON (omissis).

- 6 Bij beschikking [van] 28 juni 2012 heeft de Direcția Generală a Finanțelor Publice a Județului Teleorman (directoraat-generaal openbare financiën van het district Teleorman) het bezwaar van Ciocoiu tot vernietiging van het besluit [van] (omissis) 18 mei 2012 waarbij de milieuheffing voor motorvoertuigen werd vastgesteld, afgewezen.

(omissis) [OR. 3] (omissis) [Argumenten van partijen in de bezwaarprocedure, identiek aan de argumenten die voor de rechter van eerste aanleg en de verwijzende rechter zijn aangevoerd]

- 7 Op 9 juli 2012 heeft Ciocoiu bij het Tribunal Teleorman – Secția conflicte de muncă, asigurări sociale, contencios administrativ și fiscal een zaak aanhangig gemaakt tegen de Administrația Finanțelor Publice a Municipiului Alexandria waarin hij vorderde dat verweerder werd veroordeeld tot restitutie van het bedrag van 4 240 RON, dat Ciocoiu (omissis) op 18 mei 2012 had gestort en was geïnd als milieuheffing, gecorrigeerd voor de inflatie vanaf de dag van storting tot aan de dag van restitutie.

In de motivering van zijn vordering heeft Ciocoiu in wezen aangevoerd dat het recht van de Europese Unie is geschonden. Hij beriep zich op [artikel 110 VWEU] en op de rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Unie in de zaken Weigel [C-387/01], Tatu [C-402/09], Michailidis [C-441/98 en C-442/98], Metallgesellschaft en Hoechst [C-397/98 en C-410/98], Comateb e.a. [C-192/95 en C-218/95], Aprile [C-228/96], Edis [C-231/96], Prisco en CASER [C-216/99 en C-222/99], Roquette Frères [C-88/99] en Dilexport [C-324/96]. Tot slot heeft verzoeker gesteld dat een dergelijke milieuheffing onverenigbaar is met Europees recht.

- 8 De Administrația Finanțelor Publice a Municipiului Alexandria heeft in zijn memorie van antwoord geconcludeerd tot afwijzing van de vordering en in wezen gesteld dat de heffing die overeenkomstig wet nr. 9/2012 was betaald, het rechtsgevolg was van het eenzijdige verzoek van de belastingplichtige en een vrijwillige handeling zijnerzijds; volgens de dienst is het gestelde verschil tussen het Roemeense recht en het Europese recht uitgesloten, aangezien het Hof [van Justitie] geen verzoek tot restitutie in verband met wet nr. 9/2012 was voorgelegd en beslissing nr. 24/2011 van de Înalta Curte de Casație și Justiție (Roemeense hof van cassatie) enkel betrekking had op heffingen die waren betaald overeenkomstig noodverordening van de regering nr. 50/2008, maar niet op heffingen die na 1 januari 2012 waren betaald.
- 9 Bij vonnis nr. 744 van 6 september 2012 heeft het Tribunal Teleorman — Secția conflicte de muncă, asigurări sociale, contencios administrativ și fiscal de vordering van Ciocoiu toegewezen en de Administrația Finanțelor Publice a Municipiului Alexandria veroordeeld tot restitutie van het bedrag van 4 240 RON dat verzoeker op (omissis) 18 mei 2012 had betaald, gecorrigeerd voor de inflatie vanaf de dag van storting tot aan de dag van restitutie.

In de motivering heeft de feitenrechter in wezen opgemerkt dat noodverordening van de regering nr. 50/2008 bij wet nr. 9/2012 was ingetrokken en daarbij de gestelde discriminatie was opgeheven, aangezien artikel 4 van wet nr. 9/2012 bepaalt dat de verplichting de heffing te betalen ontstaat bij de eerste registratie van een auto in Roemenië, maar ook bij de eerste registratie in Roemenië van het eigendomsrecht op een gebruikte auto waarvoor de bijzondere heffing voor auto's en motorvoertuigen overeenkomstig wet nr. 571/2003, zoals gewijzigd en aangevuld, of de milieuheffing voor motorvoertuigen niet is betaald en die niet behoort tot de categorie motorvoertuigen die overeenkomstig de ten tijde van de registratie geldende wetgeving van deze heffingen was uitgezonderd of vrijgesteld.

Het Tribunal heeft voorts geoordeeld dat bij noodverordening van de regering nr. 1/2012 tot schorsing van de toepassing van enkele bepalingen van wet nr. 9/2012 betreffende de milieuheffing voor motorvoertuigen en tot restitutie van de overeenkomstig artikel 4, lid 2, van de wet gestorte heffing, is vastgesteld dat de toepassing van de artikelen 2, sub i, en 4, lid 2, en de artikelen betreffende de eerste overschrijving van het eigendomsrecht, en artikel 5, lid 1, van wet nr. 9/2012 betreffende de milieuheffing voor motorvoertuigen, tot 1 januari 2013 was geschorst.

Het Tribunal Teleorman heeft derhalve geconcludeerd dat de overwegingen van het Hof van Justitie van de Europese Unie in zaak C-263/10 (omissis), Nisipeana, nog steeds relevant zijn, aangezien het verschil tussen in andere lidstaten aangeschafte gebruikte motorvoertuigen en even oude, op de binnenlandse markt aangeschafte gebruikte voertuigen was gehandhaafd. **[OR. 4]**

Bepalingen van gemeenschapsrecht hebben echter voorrang op nationaal recht.

Gelet op het bovenstaande heeft het Tribunal opgemerkt dat de heffing die Ciocoiu voor de registratie van de auto in Roemenië heeft betaald, in strijd met de bepalingen van artikel 110 (ex artikel 90) van het Verdrag is geïncasseerd. Derhalve heeft het de vordering toegewezen en de Administrația Finanțelor Publice Alexandria veroordeeld tot restitutie van het geïncasseerde bedrag, gecorrigeerd voor de inflatie vanaf de dag van storting tot aan de dag van restitutie.

- 10 De Administrația Finanțelor Publice a Municipiului Alexandria heeft tegen dit vonnis beroep ingesteld.

In zijn beroepschrift heeft verzoeker in wezen opgemerkt, onder meer, dat het mechanisme van wet nr. 9/2012 niet aan het Hof van Justitie van de Europese Unie was voorgelegd, terwijl de betrokken heffing – ingesteld met het oog op de bescherming van het milieu – het resultaat is van een keuze van de Roemeense wetgever en het Verdrag volgens vaste rechtspraak van het Hof van Justitie niet wordt geschonden door bij de eerste registratie van een auto op het grondgebied van een lidstaat een dergelijke heffing op te leggen die door zijn fiscale karakter

onder het nationale belastingstelsel valt, een terrein dat behoort tot de uitsluitende soevereine prerogatieven van de lidstaten.

- 11 Ciocoiu, verweerder, tevens verzoeker in eerste aanleg, is in rechte verschenen en heeft in zijn memorie van antwoord geconcludeerd tot afwijzing van het beroep en bevestiging van het vonnis van het Tribunal, dat volgens hem rechtmatig en gegrond is.

In zijn motivering herneemt verweerder, tevens verzoeker in eerste aanleg, in wezen het betoog in zijn dagvaarding (omissis).

- 12 In het licht van het bovenstaande (omissis) acht de Curte de Apel București – Secția a VII-a contencios administrativ și fiscal (hof van beroep van Boekarest – zevende kamer voor bestuurs- en belastinggeschillen), die moet oordelen over het beroep tegen het vonnis (omissis) van het Tribunal Teleorman – Secția conflicte de muncă, asigurări sociale, contencios administrativ și fiscal, het noodzakelijk het Hof van Justitie van de Europese Unie krachtens artikel 267 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie juncto artikel 19, lid 3, sub b, van het Verdrag betreffende de Europese Unie te verzoeken om een prejudiciële beslissing over de uitlegging van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (omissis) **[prejudiciële vraag in het dictum van het verzoek]**
- 13 (omissis)

## IN RECHTE

- 14 Op 10 januari 2012 is in Monitorul Oficial al României (het Roemeense staatsblad) nr. 17 wet nr. 9/2012 betreffende de milieuheffing **[OR. 5]** voor motorvoertuigen bekendgemaakt. Artikel 1 daarvan luidt: „Bij onderhavige wet wordt het juridisch raamwerk voor de instelling van de milieuheffing voor motorvoertuigen (hierna: ‚heffing’) vastgesteld” [lid 1], en: „De opbrengst vloeit in het Fond pentru mediu en wordt beheerd door de Administrația Fondului pentru Mediu voor de financiering van de programma’s en projecten voor de bescherming van het milieu.” [lid 2]
- 15 Artikel 2 van wet nr. 9/2012 bevat definities, waarvan de volgende van belang zijn: „**a)** nieuw motorvoertuig – elk motorvoertuig dat nog niet is geregistreerd; **b)** RNTR 2 – voorschriften voor de typegoedkeuring en de afgifte van het identificatiedocument voor wegvoertuigen, alsmede de typegoedkeuring van de daarin gebruikte producten - RNTR 2, goedgekeurd bij decreet nr. 211/2003 van de minister van Openbare Werken, Vervoer en Volkshuisvesting, zoals gewijzigd en aangevuld; [...] **e)** bevoegde belastingautoriteit – territoriale belastingautoriteit in het register waarvan de belastingplichtige is ingeschreven; **f)** belastingplichtige – elke natuurlijke of rechtspersoon op wie een van de situaties van artikel 4 van toepassing is; **g)** gebruikt motorvoertuig – een motorvoertuig dat al is geregistreerd; **h)** registratie – administratieve handeling die bestaat in de

inschrijving van de verkrijging van een eigendomsrecht op een voertuig door de eerste eigenaar in Roemenië in de registers van de bevoegde autoriteiten en de toekenning van een registratiecertificaat en een registratienummer overeenkomstig de wet; **i)** eerste overschrijving van het eigendomsrecht – eerste overdracht van het eigendomsrecht op een gebruikt motorvoertuig na inwerkingtreding van de onderhavige wet overeenkomstig de bepalingen van artikel 11, lid 2, sub b, van noodverordening van de regering nr. 195/2002 betreffende het verkeer op openbare wegen, opnieuw bekendgemaakt, zoals gewijzigd en aangevuld; **j)** bijzondere heffing voor auto's en motorvoertuigen – heffing als bedoeld in de artikelen 214 bis-214 quater van wet nr. 571/2003 betreffende het wetboek belastingprocesrecht, zoals gewijzigd en aangevuld, van kracht tot en met 1 juli 2008; **k)** milieuheffing voor motorvoertuigen – heffing ingevoerd bij noodverordening van de regering nr. 50/2008 betreffende de instelling van een milieuheffing voor motorvoertuigen, goedgekeurd bij wet nr. 140/2011; **l)** heffing – het bedrag dat een belastingplichtige verschuldigd is voor de vervuilende uitstoot van motorvoertuigen van de categorieën M1, M2, M3 en N1, N2, N3.”

Artikel 3, lid 1, van de wet bepaalt: „De heffing is van toepassing op motorvoertuigen van de categorieën M1, M2, M3 en N1, N2 en N3 als gedefinieerd in de RNTR 2-voorschriften [...]”. Bepaalde voertuigen zijn vrijgesteld van de heffing, maar de auto van Ciocoiu viel niet onder de vrijgestelde voertuigen.

- 16 Artikel 4 van wet nr. 9/2012 bepaalt dat „[d]e verplichting tot betaling van de heffing ontstaat: **a)** bij de inschrijving van de verkrijging van een eigendomsrecht op een voertuig door de eerste eigenaar in Roemenië in de registers van de bevoegde autoriteiten en de toekenning van een registratiecertificaat en een registratienummer overeenkomstig de wet; **b)** wanneer een auto opnieuw in het verkeer wordt gebracht nadat de in de artikelen 3 en 8 genoemde uitzondering of vrijstelling is vervallen; **c)** wanneer een motorvoertuig opnieuw in het nationale wagenpark wordt opgenomen, ingeval het resterende bedrag van de heffing bij verwijdering van de auto uit het wagenpark overeenkomstig artikel 7 aan de belastingplichtige eigenaar was gerestitueerd” [lid 1], of „de verplichting tot betaling van de heffing ontstaat bij de eerste registratie van het eigendomsrecht op een auto in Roemenië, maar ook bij de eerste registratie in Roemenië van het eigendomsrecht op een gebruikte auto waarvoor de bijzondere heffing voor auto's en motorvoertuigen overeenkomstig wet nr. 571/2003, zoals gewijzigd en aangevuld, of de milieuheffing voor motorvoertuigen niet is betaald en die niet behoort tot de categorie motorvoertuigen die overeenkomstig de ten tijde van de registratie geldende wetgeving van deze heffingen was uitgezonderd of vrijgesteld” [lid 2].
- 17 In artikel 5, leden 1 en 3, van de wet wordt verduidelijkt dat „[d]e heffing wordt berekend door de bevoegde belastingautoriteit op basis van de documenten waaruit de verwerving van het eigendomsrecht op een voertuig blijkt en de berekeningselementen van de heffing, neergelegd door de belastingplichtige die

het verzoek tot registratie of eerste overschrijving van **[OR. 6]** het eigendomsrecht heeft ingediend” [lid 1]. Voorts „wordt de heffing door de belastingplichtige gestort op een aparte rekening bij de eenheden van de schatkist van de Staat op naam van de Administrația Fondului pentru Mediu. Het bewijs van storting moet worden overgelegd bij de registratie of overschrijving van het eigendomsrecht op een motorvoertuig waarop een van de situaties van artikel 4 van toepassing is” [lid 3].

Voorts wordt in artikel 6, lid 1, sub a, van de wet uiteengezet hoe de heffing wordt berekend: „a) voor auto’s van categorie M1 van emissienorm Euro 3, Euro 4, Euro 5 of Euro 6: 1. voor auto’s van emissienorm Euro 5, Euro 4 of Euro 3 wordt de heffing berekend op basis van de emissie van koolstofdioxide (CO<sub>2</sub>) en van de milieuheffing uitgedrukt in EUR/gram CO<sub>2</sub> (zie bijlage 1), de emissienorm en de milieuheffing in EUR/cc (zie bijlage 2), en de heffingskorting (zie bijlage 4, kolom 2) aan de hand van de formule:

Te betalen bedrag = [(A x B x 30 %) + (C x D x 70 %)] x (100-E) %

waarbij:

A = gecombineerde waarde van de emissie van CO<sup>2</sup> uitgedrukt in gram/km;

B = specifieke milieuheffing uitgedrukt in EUR/gram CO<sub>2</sub> (zie bijlage 1, kolom 3);

C = cilinderinhoud;

D = specifieke milieuheffing voor cilinderinhoud (zie bijlage 2, kolom 3);

E = heffingskorting (zie bijlage 4, kolom 2) [...]”.

Artikel 6, leden 3, 6 en 7, bepaalt: „3. Het in bijlage 4 bedoelde verminderingspercentage wordt vastgesteld op grond van de ouderdom van het motorvoertuig”; „6. De ouderdom van een motorvoertuig wordt vastgesteld vanaf de datum waarop het voor het eerst is ingeschreven” en „7. Wanneer degene die om registratie of eerste overschrijving van het eigendomsrecht op een motorvoertuig verzoekt, de datum van eerste registratie ervan niet kan aantonen, wordt de heffing berekend op basis van het bouwjaar”.

De Roemeense wetgever erkent het recht van de betrokkene om de hoogte van de heffing overeenkomstig artikel 9 van de wet te betwisten, „wanneer de persoon die een eigendomsrecht op een gebruikt motorvoertuig wil laten registreren of overschrijven, kan aantonen dat zijn voertuig meer in waarde is verminderd dan het in de schaal in bijlage 4 weergegeven percentage”. „In geval van betwisting worden de in lid 2 voorziene kenmerken van het gebruikte motorvoertuig op verzoek van de belastingplichtige vastgesteld aan de hand van een deskundigenonderzoek, dat tegen vergoeding door de Regia Autonomă „Registrul



Auto Român’ (de autonome dienst van het Roemeense automobielregister) wordt verricht volgens de in de uitvoeringsbepalingen van deze wet vastgestelde procedure”.

18 (omissis)

**[OR. 7]** (omissis)

(omissis) [bepalingen betreffende de hoogte van de heffing zoals aangegeven in de bijlagen bij de wet]

19 Bij artikel 16 van wet nr. 9/2012 zijn noodverordening van de regering nr. 50/2008 tot instelling van een milieuheffing voor motorvoertuigen, bekendgemaakt in Monitorul Oficial al României, deel I, nr. 327, van 25 april 2008, goedgekeurd bij wet nr. 140/2011, en besluit van de regering nr. 686/2008 tot goedkeuring van de uitvoeringsbepalingen van noodverordening van de regering nr. 50/2008 tot **[OR. 8]** instelling van een milieuheffing voor motorvoertuigen, bekendgemaakt in Monitorul Oficial al României, deel I, nr. 480, van 30 juni 2008, zoals gewijzigd en aangevuld, ingetrokken.

20 Op 31 januari 2012 is in Monitorul Oficial al României nr. 79 noodverordening van de regering nr. 1/2012 tot schorsing van enkele bepalingen van wet nr. 9/2012 betreffende de milieuheffing voor motorvoertuigen en tot restitutie van de overeenkomstig artikel 4, lid 2, van de wet gestorte heffing bekendgemaakt.

Deze regelgevingshandeling met kracht van wet bepaalt: „Met ingang van de datum van inwerkingtreding van de onderhavige noodverordening wordt de toepassing van de artikelen 2, sub i, 4, lid 2, en de bepalingen betreffende de eerste overschrijving van het eigendomsrecht in artikel 5, lid 1, van wet nr. 9/2012 betreffende de milieuheffing voor motorvoertuigen, bekendgemaakt in Monitorul Oficial al României, deel I, nr. 17, van 10 januari 2012 geschorst tot 1 januari 2013” (artikel 1) of: „1. Belastingplichtigen die de milieuheffing voor motorvoertuigen na eerste overschrijving van het eigendomsrecht overeenkomstig artikel 4, lid 2, van wet nr. 9/2012 hebben betaald in de periode vanaf de datum van inwerkingtreding van deze wet tot de datum van inwerkingtreding van de onderhavige noodverordening kunnen daarvan restitutie aanvragen. 2. De in lid 1 bedoelde bedragen worden op verzoek van de belastingplichtige aan de bevoegde belastingautoriteit gerestitueerd overeenkomstig de bepalingen van decreet van de regering nr. 92/2003 betreffende het wetboek belastingprocesrecht (geconsolideerde versie), zoals gewijzigd en aangevuld, die van overeenkomstige toepassing zijn, met uitzondering van artikel 124 van het betreffende decreet. 3. De bedragen worden gerestitueerd onder voorbehoud van de verjaringstermijn in artikel 135 van decreet van de regering nr. 92/2003 (geconsolideerde versie), zoals gewijzigd en aangevuld” (artikel 2).

21 Wet nr. 343/2006, bekendgemaakt in Monitorul Oficial al României nr. 662 van 1 augustus 2006, van kracht tot 1 juli 2008, verplichtte tot betaling van de heffing

die is neergelegd in de artikelen 214 bis-214 quater van wet nr. 571/2003. Na deze datum gold de milieuheffing die was geregeld in noodverordening van de regering nr. 50/2008.

- 22 In deze context wijst de Curte de Apel București op artikel 110 VWEU, dat bepaalt: „De lidstaten heffen op producten van de overige lidstaten, al dan niet rechtstreeks, geen hogere binnenlandse belastingen van welke aard ook dan die welke, al dan niet rechtstreeks, op gelijksoortige nationale producten worden geheven.”
- 23 Derhalve acht de Curte de Apel București het dienstig voor de beslechting van het onderhavige geding duidelijkheid te verkrijgen of artikel 110 VWEU eraan in de weg staat dat een lidstaat bij de eerste registratie in die lidstaat van een gebruikte (tweedehands) auto uit andere lidstaten van de Europese Unie een milieuheffing oplegt, terwijl deze heffing weliswaar krachtens een regelgevingshandeling ook bij de eerste overdracht van een eigendomsrecht op binnenlandse gebruikte (tweedehands) auto's van vergelijkbare ouderdom, technische toestand en kilometerstand verschuldigd was, maar de inning en de betaling ervan nadien bij een regelgevingshandeling met kracht van wet zijn geschorst.

Met andere woorden, de vraag is of de praktijk van een lidstaat die de registratie van in andere lidstaten aangeschafte tweedehands auto's afhankelijk blijft stellen van de betaling van een milieuheffing, terwijl dezelfde lidstaat de wettelijke betalingsverplichting voor analoge tweedehands auto's op de binnenlandse markt tijdelijk heeft geschorst, in strijd is met de verplichting die voortvloeit uit artikel 110 VWEU.

In de onderhavige zaak blijkt uit de feiten dat voor de auto die Ciocoiu voor 5 100 EUR in de Bondsrepubliek Duitsland heeft aangeschaft, door de Roemeense Staat een milieuheffing van 4 240 RON (ca. 954,50 EUR [omissis]) is geheven, ongeveer 20 % van de waarde van het goed. Bovendien heeft Ciocoiu, ondanks **[OR. ]** het vooruitzicht dat hem door de lidstaat een milieuheffing ten belope van dat bedrag zou worden opgelegd, het goed tweedehands in een andere lidstaat van de Europese Unie gekocht om het in Roemenië te registreren. Een goed van analoge ouderdom, technische toestand en kilometerstand dat al op de markt van de Roemeense Staat was geregistreerd en in geval van overdracht van de eigendom krachtens wet nr. 9/2012 aan een vergelijkbare milieuheffing zou zijn onderworpen, is daarentegen krachtens noodverordening nr. 1/2012 van betaling vrijgesteld, want enkel de toepassing van de betrokken voorschriften van wet nr. 9/2012 was tot 1 januari 2013 geschorst.

Het gaat in casu dus om de neutraliteit van de heffing, vooral voor ingevoerde gebruikte voertuigen ten opzichte van analoge gebruikte voertuigen die voor inwerkingtreding van deze heffing op het nationale grondgebied zijn geregistreerd.

Het primaire recht van de Europese Unie, zoals uitgedrukt in artikel 110 VWEU, moet worden uitgelegd, te meer daar Ciocoiu in zijn stukken stelt dat de vordering [in eerste aanleg] gegrond is, namelijk dat de door de Roemeense Staat ingevoerde verplichting de milieuheffing te betalen in geval van een in een andere lidstaat van de Europese Unie aangeschafte tweedehands auto onverenigbaar is met het recht van de Unie. De Administrația Finanțelor Publice a municipiului Alexandria betwist de uitlegging van zijn wederpartij.

### DICTUM

In het geding tussen de Administrația Finanțelor Publice a municipiului Alexandria (omissis), verzoeker, tevens verweerder in eerste aanleg, en George Ciocoiu, verweerder, tevens verzoeker in eerste aanleg, (omissis) beslist de Curte de Apel București het Hof van Justitie van de Europese Unie krachtens artikel 267 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie juncto artikel 19, lid 3, sub b, van het Verdrag betreffende de Europese Unie te verzoeken om een prejudiciële beslissing over de volgende vraag van uitlegging van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie:

„Staat artikel 110 VWEU eraan in de weg dat een lidstaat bij de eerste registratie in die lidstaat van een gebruikte (tweedehands) auto uit andere lidstaten van de Europese Unie een milieuheffing oplegt, terwijl deze heffing weliswaar krachtens een regelgevingshandeling ook bij de eerste overdracht van een eigendomsrecht op binnenlandse gebruikte (tweedehands) auto's van vergelijkbare ouderdom, technische toestand en kilometerstand verschuldigd was, maar de inning en de betaling ervan nadien bij een regelgevingshandeling met kracht van wet zijn geschorst?”

(omissis)